

## Ver también

Resultados  
dispares en el  
rendimiento

Página 4

El reto de la  
repetición de  
grado

Página 5

Brecha de género  
en el aprendizaje

Página 6

¿Adónde han ido  
a parar los textos  
escolares?

Página 8

Clases  
particulares, un  
reto potencial  
para la EPT

Página 9

Los programas de  
educación pre-  
ventiva del VIH y  
el SIDA

Páginas 10-11

Visualización de  
datos

Página 12

Publicaciones del  
IIPE

Página 16

[www.iiep.unesco.org](http://www.iiep.unesco.org)

ISSN 1564-2380



Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura



Instituto Internacional de  
Planeamiento de la Educación

## En busca de la calidad: lo que nos dicen los datos



Primeros resultados  
del proyecto  
SACMEQ III

Demus K. Makuwa ▲ IIEP, Director a.i. del SACMEQ Coordinating Centre  
[d.makuwa@iiep.unesco.org](mailto:d.makuwa@iiep.unesco.org)

Fiel a su compromiso de larga data para lograr la calidad de la educación, el IIEP ha apoyado técnicamente al Consorcio del África Meridional y Oriental para el Monitoreo de la Calidad de la Educación (SACMEQ) desde su creación en 1995. El SACMEQ –constituido por 15 ministerios de educación de la región–<sup>1</sup> se propone efectuar actividades integradas de investigación y formación que multipliquen las oportunidades para que planificadores e investigadores de la educación puedan: a) recibir

formación en las competencias técnicas requeridas para monitorear, evaluar y comparar las condiciones generales de escolarización y la calidad de la educación básica, y b) generar información útil para los responsables de la toma de decisiones a fin de planificar la calidad de la educación. Desde hace más de 10 años, el Gobierno de los Países Bajos ha financiado las actividades de investigación y formación del SAMEQ.

## Ofrecer pruebas empíricas para la toma de decisiones

Las actividades de investigación y formación se han ofrecido mediante la modalidad colaborativa 'aprender haciendo', en la que los planificadores de la educación participan en todas las etapas del ciclo de política de investigación, procediendo sistemáticamente desde las preocupaciones generales de política hasta las cuestiones específicas de investigación, recolección y análisis de datos, elaboración de informes y sugerencias de política, debates de política y agenda para la acción, así como la implementación de programas destinados a mejorar la equidad y la calidad de la educación.

El SACMEQ ha concluido exitosamente tres proyectos de política educativa en gran escala en intervalos de 4-6 años, para seguir el cambio en el tiempo. El proyecto SACMEQ I se ejecutó durante el periodo 1995-1998 y cubrió a cerca de 1.000 escuelas y 20.000 estudiantes del 6° grado en siete países. El proyecto SACMEQ II, ejecutado entre 1999 y 2004, cubrió a cerca de 2.000 escuelas y 40.000 estudiantes del 6° grado en 14 países.<sup>2</sup>

## Una iniciativa más ambiciosa

El proyecto SACMEQ III representa una iniciativa más amplia y ambiciosa. Su objetivo principal fue recopilar información que pudiera ser utilizada por los ministerios de educación para seguir las tendencias en: a) las condiciones generales de escolarización; b) los niveles de logro en lectura y matemática de los alumnos y profesores del 6° grado, y c) el conocimiento que los alumnos y sus profesores tienen sobre el VIH y el SIDA. La preparación de la recolección de datos comenzó en 2006 con el diseño del estudio, la elaboración de las pruebas, la verificación de las pruebas y el perfeccionamiento de todos los instrumentos del estudio. La recolección de datos se efectuó en 2007 y participaron alrededor de 60.000 estudiantes, 8.000 profesores y 2.800 directores de escuela.

El modelo conceptual del SACMEQ para el monitoreo y la evaluación de la calidad de la educación es influido por un enfoque global de la calidad de la educación

que toma en cuenta los insumos, procesos y resultados de la educación. Esto implica la recolección de información sobre los contextos escolares (tamaño, localización, tipo de escuela y recursos), las características de los estudiantes (edad, sexo, asiduidad, repetición, número de hermanos y origen familiar), profesores (edad, sexo, calificaciones, asignaturas, recursos del aula, comportamiento y percepciones) y de los directores de escuela (edad, género, calificaciones, formación y experiencia en gestión), además de la evaluación del rendimiento en el aprendizaje. El análisis de las interacciones entre estas variables ha ayudado a los ministerios de educación y actores interesados del SACMEQ a monitorear la ejecución y mejorar la articulación de sus acciones. Utilizando las técnicas estadísticas más avanzadas, los resultados del SACMEQ han sido utilizados por los ministerios de educación en los planes sectoriales y como referencia para el *Informe de Seguimiento de la EPT en el Mundo* y otras publicaciones en este campo.

## Primeros resultados

Este número de la *Carta Informativa del IIPE* agrupa una selección de importantes cuestiones relacionadas con la política educativa examinadas por el proyecto SACMEQ III, tales como los niveles de logro en lectura y matemática de los estudiantes. El lector no encontrará aquí respuestas fáciles, pero puede ser motivado a buscar las razones por las que la calidad de la educación ha venido mejorando en algunos países del SACMEQ, mientras que en otros ha permanecido igual o se ha deteriorado.

La repetición de grado es una preocupación común en la mayoría de los países del SACMEQ. Sin embargo, se sabe que percepciones arbitrarias a nivel de la escuela pueden conducir a decisiones erróneas. ¿Qué avances se han logrado en materia de igualdad de género en el rendimiento? ¿Han recibido los alumnos los textos escolares que necesitan en la escuela? ¿Cuáles son los retos que plantean las clases particulares en el marco de la EPT? ¿Qué eficacia tienen los programas de educación para la prevención del VIH y el SIDA, dada la alta tasa de prevalencia de la pandemia en el África subsahariana?



© IIPE

La síntesis de los resultados logrados por el SACMEQ presentados aquí brinda información empírica que sustentará la toma de decisiones para enfrentar algunas de las cuestiones planteadas previamente. Uno de los aspectos más innovadores del proyecto SACMEQ III es que brinda un punto de referencia sobre el conocimiento que alumnos y profesores tienen del VIH y el SIDA, así como del impacto que la pandemia ha tenido sobre el funcionamiento de las escuelas en el África Meridional y Oriental.

En 2010-2011 se publicarán otros resultados de la investigación en forma de informes nacionales, así como de un informe internacional global. ■

Para mayor información acerca del SACMEQ, sírvase visitar [www.sacmeq.org](http://www.sacmeq.org)

<sup>1</sup> Los 15 'países' miembros son: Botswana, Kenya, Lesotho, Malawi, Mauricio, Mozambique, Namibia, Seychelles, Sudáfrica, Swazilandia, Tanzania (continental), Tanzania (Zanzíbar), Uganda, Zambia y Zimbabwe. Nótese que, por razones de simplicidad en la presentación de los cuadros y textos de las publicaciones del SACMEQ, Zanzíbar es presentado como un país separado, cuando de hecho es parte integral de la República Unida de Tanzania. Tanzania participa en el SACMEQ como dos ministerios de educación separados (continental y de Zanzíbar).

<sup>2</sup> Más información sobre los proyectos SACMEQ I y SACMEQ II en la *Carta Informativa del IIPE*, n.º 1, enero-marzo de 2006.

Khalil Mahshi  
Director del IIPE  
k.mahshi@iiep.unesco.org

## Hacia una educación de calidad para todos

Tras la fase de recolección de datos entre 60.000 alumnos, 8.000 profesores y 2.800 directores en 15 países, los resultados del proyecto SACMEQ III se difunden actualmente con la autorización de los ministerios de educación de todos los países miembros.

Globalmente, los hallazgos son dispares. Para los ministerios cuyos resultados no muestran mejoras entre 2000 y 2007, la aprobación de la publicación es un acto de coraje, así como un laudable compromiso de transparencia y de formulación de política basada en pruebas.

Aisladamente, los resultados, por importantes que sean para comparar entre y dentro de los 15 países, son insuficientes. Para poder formular políticas adecuadas, los funcionarios de alto nivel del sector educación necesitan conocer las razones subyacentes detrás de las diferencias. En algunos ministerios ya se piensa encargar a universidades e institutos de investigación la realización de estudios orientados hacia la política basándose en esos resultados. Los institutos internacionales de investigación de la educación también pueden contribuir en este sentido, acercando así los campos de la investigación, la formulación de política y el desarrollo.

En un momento en que la comunidad internacional ha dado grandes pasos en el acceso a la educación es necesario concentrar la atención en cómo concretar una educación de calidad para todos. En este contexto, las pruebas obtenidas mediante el trabajo sistemático del SACMEQ durante los últimos 15 años y la investigación orientada hacia la política que sigue produciendo suscitan mucho interés internacional. Los países miembros del SACMEQ están orgullosos por haber producido una investigación de calidad. El IIPE también lo está por haber sido un socio fundador del SACMEQ y haber contribuido significativamente a su trabajo sistemático –y a su éxito– desde 1995. ■

|  |    |
|--|----|
| En busca de la calidad: lo que nos dicen los datos                                       | 1  |
| Editorial:<br>Hacia una educación de calidad para todos                                  | 3  |
| Resultados dispares en el rendimiento  | 4  |
| El reto de la repetición de grado  | 5  |
| Brecha de género en el aprendizaje: retorno al punto de partida                          | 6  |
| La "brecha de género" en los puestos de gestión escolar                                  | 7  |
| ¿Adónde han ido a parar los textos escolares?  | 8  |
| Clases particulares, un reto potencial para la EPT                                       | 9  |
| ¿Qué eficacia tienen los programas de educación preventiva del VIH y el SIDA?            | 10 |
| Visualización de datos   | 12 |
| Escuela de Verano del IIPE   | 13 |
| Retos a la financiación de la educación básica – Foro de política 2010 del IIPE          | 13 |
| Formación para el desarrollo de capacidades: una expansión exitosa                       | 14 |
| Programa de actividades  | 15 |
| Guía para la planificación de la educación en situaciones de emergencia y reconstrucción | 15 |
| Publicaciones del IIPE   | 16 |

### Nuevo director del IIPE



Es con gran placer que anuncio a los lectores de la *Carta Informativa del IIPE* que Irina Bokova, directora general de la UNESCO, ha nombrado a Khalil Mahshi director del Instituto el 3 de agosto de 2010. Khalil es una persona bien conocida entre los interlocutores del IIPE. Como jefe del Equipo de Asistencia Técnica y Planificación Sectorial y como director adjunto del Instituto contribuyó durante los últimos diez años a la buena reputación del IIPE.

La calidad de su personal y de su dirección es lo que ha determinado la solidez del IIPE a lo largo de su historia al servicio de los Estados Miembros. Al aceptar la recomendación del Consejo de Administración de nombrar a Khalil Mahshi, un educador, planificador y administrador comprobado en calidad de director, la directora general continúa esta tradición de excelencia. Tengo plena confianza en que el personal, el Consejo de Administración y los asociados del IIPE brindarán a Khalil todo su apoyo, para que en forma conjunta logremos los objetivos de la UNESCO, que son también los nuestros.

Raymond E. Wanner  
Presidente, Consejo de Administración del IIPE



Impreso en papel reciclado

La *Carta Informativa del IIPE* se publica tres veces al año en español, francés e inglés, y dos veces al año en ruso.

Todos los artículos se pueden reproducir sin autorización previa, siempre que se cite la fuente.

Las denominaciones empleadas en esta publicación no implican, de parte de la UNESCO o el IIPE, juicio alguno sobre la condición jurídica de ninguno de los países, territorios, ciudades o zonas citados, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras.

Toda correspondencia sobre esta publicación debe dirigirse al:

Editor  
*Carta Informativa*  
Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación  
7-9 rue Eugène-Delacroix  
75116 París, Francia  
Teléfono: +33.1.45.03.77.00 Fax: +33.1.40.72.83.66  
newsletter@iiep.unesco.org  
www.iiep.unesco.org



Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura



Instituto Internacional de  
Planeamiento de la Educación

# Resultados disparens en el rendimiento

Lectura y  
matemática: una  
evaluación científica  
de las tendencias en  
el rendimiento

Demus K. Makuwa ▲ IIPE, director a.i. del  
SACMEQ Coordinating Centre  
d.makuwa@iiep.unesco.org

Una de las características más estimulantes del proyecto SACMEQ es que posibilita que los sistemas de educación participantes sean capaces de evaluar científicamente las

tendencias en los niveles de rendimiento en lectura y matemática de los alumnos del 6° grado. También ha permitido que sean capaces de efectuar comparaciones válidas del rendimiento con el de otros sistemas similares.

## Tendencias en el rendimiento

Entre 2000 y 2007, solo cinco países del SACMEQ registraron mejoras sustanciales en lectura y matemática. Mozambique es el único país que registró un deterioro sustancial en ambos campos. Esta drástica caída de cerca de 40 puntos probablemente estuvo vinculada a los rápidos cambios estructurales del sistema educativo durante este periodo. Esto generó un masivo aumento de la matrícula en el 6° grado, sin el correspondiente aumento de los recursos humanos y materiales.

En contraste, el aumento de cerca de 40 puntos en lectura y matemática en el puntaje promedio de Namibia en 2007 se podría atribuir a las acciones adoptadas por las autoridades educativas (utilizando las pruebas de resultados mediocres durante los SACMEQ I y II) para atender a las seis regiones con bajo rendimiento mediante intervenciones destinadas a mejorar la calidad de la educación.

En términos de niveles de rendimiento, seis países mostraron altos niveles de lectura y matemática en 2000 y 2007, mientras que otros tres países mostraron niveles mucho más bajos. Los otros seis países tuvieron niveles de rendimiento “disparens”.

Estos resultados destacan el reto que constituye la EPT a fin de que todos los países logren un equilibrio entre el aumento de la matrícula y la mejora de la calidad de la educación para todos. ■

### Niveles y tendencias en el rendimiento de los alumnos en los países del SACMEQ

|                       | Puntaje del alumno en lectura |              |          | Puntaje del alumno en matemática |              |          |
|-----------------------|-------------------------------|--------------|----------|----------------------------------|--------------|----------|
|                       | 2000                          | 2007         |          | 2000                             | 2007         |          |
| Botswana              | 521.1                         | 534.6        | ▲        | 512.9                            | 520.5        | ▶        |
| Kenya                 | 546.5                         | 543.1        | ▶        | 563.3                            | 557.0        | ▶        |
| Lesotho               | 451.2                         | 467.9        | ▲        | 447.2                            | 476.9        | ▲        |
| Malawi                | 428.9                         | 433.5        | ▶        | 432.9                            | 447.0        | ▲        |
| Mauricio              | 536.4                         | 573.5        | ▲        | 584.6                            | 623.3        | ▲        |
| Mozambique            | 516.7                         | 476.0        | ▼        | 530.0                            | 483.8        | ▼        |
| Namibia               | 448.8                         | 496.9        | ▲        | 430.9                            | 471.0        | ▲        |
| Seychelles            | 582.0                         | 575.1        | ▶        | 554.3                            | 550.7        | ▶        |
| Sudáfrica             | 492.3                         | 494.9        | ▶        | 486.1                            | 494.8        | ▶        |
| Swazilandia           | 529.6                         | 549.4        | ▲        | 516.5                            | 540.8        | ▲        |
| Tanzania              | 545.9                         | 577.8        | ▲        | 522.4                            | 552.7        | ▲        |
| Uganda                | 482.4                         | 478.7        | ▶        | 506.3                            | 481.9        | ▼        |
| Zambia                | 440.1                         | 434.4        | ▶        | 435.2                            | 435.2        | ▶        |
| Zanzíbar              | 478.2                         | 533.9        | ▲        | 478.1                            | 486.2        | ▶        |
| Zimbabwe <sup>1</sup> | 504.7                         | 507.7        | ▶        | xx                               | 519.8        | xx       |
| <b>SACMEQ</b>         | <b>500.0</b>                  | <b>511.8</b> | <b>▲</b> | <b>500.0</b>                     | <b>509.5</b> | <b>▶</b> |

#### Notas acerca de la tendencia:

▲ Aumento de 10 puntos o más ▶ Cambios mínimos (menos de ±10) ▼ Disminución de 10 puntos o más  
<sup>1</sup>Zimbabwe no participó en el proyecto SACMEQ II (2000) y el valor dado en gris (lectura) es el del proyecto SACMEQ I (1995).

#### Cómo leer el cuadro

Los resultados de esta investigación derivan de pruebas basadas en cuidadosos análisis de los currículos oficiales, programas y textos escolares utilizados en los sistemas educativos. Estas pruebas incluyeron ítems de pruebas “superpuestas” que permitieron el empleo de la teoría moderna de la respuesta al ítem para efectuar análisis de los ítems y procedimientos para los puntajes de pruebas. Los puntajes de las pruebas se transformaron de manera tal que en ambos estudios los estudiantes y sus profesores fueran colocados en una escala única con un puntaje promedio de 500 y una desviación estándar de 100.

A fin de examinar los niveles de rendimiento, los puntajes promedio se han codificado con colores para mostrar sus niveles en relación con el promedio general de 500. Las cifras en gris indican 10 puntos o más por encima del promedio del SACMEQ, las cifras en rojo indican 10 puntos o más por debajo del promedio del SACMEQ, y las cifras en negro indican puntajes similares al del SACMEQ (en un intervalo de 10 puntos). Para mostrar las tendencias en el rendimiento, se ha agregado al cuadro una punta de flecha codificada con colores para mostrar los cambios en los puntajes promedio entre 2000 y 2007: una punta de flecha verde indica un aumento de 10 puntos o más en el rendimiento promedio, una punta de flecha roja indica una disminución de 10 puntos o más en el rendimiento promedio, y una punta de flecha gris indica un cambio insignificante (en un sentido o en el otro) de menos de 10 puntos.

# El reto de la repetición de grado

Las tasas de repetición de grado aún son muy altas

Njora Hungi ▲ IIEP  
n.hungi@iiep.unesco.org

La mayoría de los sistemas escolares del SACMEQ tiene graves problemas de repetición, como lo muestra recientemente el proyecto SACMEQ III. En general, más de un tercio de los alumnos del 6° grado interrogados declaró que había repetido el año por lo menos una vez. Cerca de 12% de los alumnos respondieron que estaban repitiendo el 6° grado en el año en que el SACMEQ III recolectaba datos (2007).

Había grandes diferencias en las tasas de repetición entre los países del SACMEQ, pero en muchos las tasas eran muy altas. Por ejemplo, más de la mitad de los alumnos del 6° grado en cinco países del proyecto SACMEQ III (Malawi, Mozambique, Swazilandia, Uganda y Lesotho) había repetido grado por lo menos una vez desde que había empezado la escuela. El porcentaje

de alumnos que repetía el 6° grado en 2007 era considerable (especialmente en Uganda, Mauricio y Swazilandia).

## Una tendencia hacia la disminución de la repetición

Es alentador observar que los niveles de repetición durante 2007 en este proyecto fueron, en general, menores que los registrados en 2000. Así, el porcentaje global de alumnos del 6° grado que repite el grado por lo menos una vez disminuyó en 8,7% entre 2000 y 2007. Si bien esta tendencia es bienvenida, las tasas de repetición aún son muy altas en la mayoría de los países del SACMEQ. Esta situación exige medidas de política.

Muchas decisiones sobre la repetición pueden ser erróneas debido a que a menudo se basan en percepciones arbitrarias a nivel de escuela, en lugar de hacerlo en criterios nacionales justificados. Por tanto, algunos alumnos (especialmente en las escuelas con alto rendimiento) repiten el grado cuando podrían haber sido promovidos si asistieran a escuelas con menores niveles de rendimiento.

En los países en desarrollo, la repetición se considera frecuentemente un remedio para los alumnos con bajo rendimiento, basándose en el supuesto de que la promoción automática los perjudicaría. Sin embargo, la investigación educativa ha mostrado que: a) “ni la promoción automática ni la repetición de grado enfrentan satisfactoriamente los problemas de los alumnos con bajo rendimiento”; y b) “las soluciones potenciales se encuentran en la oferta de mayores y mejores oportunidades de aprendizaje a estos alumnos” (Brophy, 2006). Estas soluciones incluyen la intervención temprana en el caso de los alumnos en situación de riesgo mediante una instrucción suplementaria y una colaboración más estrecha con los padres para asegurar que los alumnos sean apoyados y estimulados en el hogar. ■

### Porcentaje de alumnos del 6° grado que repite en los países del SACMEQ en 2000 y 2007

|                       | Repitió por lo menos una vez |             |          | Repite el 6° grado este año |             |          |
|-----------------------|------------------------------|-------------|----------|-----------------------------|-------------|----------|
|                       | 2000                         | 2007        |          | 2000                        | 2007        |          |
| Botswana              | 31.4                         | 31.3        | ►        | 5.5                         | 5.2         | ►        |
| Kenya                 | 64.1                         | 48.2        | ▼        | 17.7                        | 13.8        | ▼        |
| Lesotho               | 60.8                         | 51.7        | ▼        | 14.6                        | 15.1        | ►        |
| Malawi                | 66.1                         | 60.3        | ▼        | 12.5                        | 15.6        | ▲        |
| Mauricio              | 18.7                         | 22.3        | ▲        | 18.2                        | 21.7        | ▲        |
| Mozambique            | 78.2                         | 59.6        | ▼        | 26.5                        | 5.5         | ▼        |
| Namibia               | 54.1                         | 43.2        | ▼        | 15.9                        | 17.2        | ►        |
| Seychelles            | 10.3                         | 2.2         | ▼        | 2.6                         | 0.3         | ▼        |
| Sudáfrica             | 42.3                         | 28.5        | ▼        | 12.8                        | 9.5         | ▼        |
| Swazilandia           | 59.3                         | 56.4        | ►        | 20.6                        | 21.2        | ►        |
| Tanzania              | 23.3                         | 20.4        | ►        | 6.6                         | 1.5         | ▼        |
| Uganda                | 52.9                         | 52.7        | ►        | 22.7                        | 27.7        | ▲        |
| Zambia                | 51.5                         | 33.6        | ▼        | 23.5                        | 7.8         | ▼        |
| Zanzíbar              | 27.6                         | 15.3        | ▼        | 4.7                         | 3.1         | ▼        |
| Zimbabwe <sup>1</sup> | 39.9                         | 31.4        | ▼        | xx                          | 8.5         | xx       |
| <b>SACMEQ</b>         | <b>45.8</b>                  | <b>37.1</b> | <b>▼</b> | <b>14.6</b>                 | <b>11.6</b> | <b>▼</b> |

#### NOTAS:

▲ Disminución significativa (cambio deseable) ► Ningún cambio significativo ▼ Aumento significativo  
<sup>1</sup>Zimbabwe no participó en el proyecto SACMEQ II (2000) y el valor dado en gris proviene del proyecto SACMEQ I (1995).

#### Referencia:

Brophy, J. 2006. *Grade repetition*, Paris: UNESCO-IIEP (Education Policy Series n.º 6).

# Brecha de género en el aprendizaje: retorno al punto de partida

Es necesario poner el foco al rendimiento en el aprendizaje y no solamente en el acceso y la participación

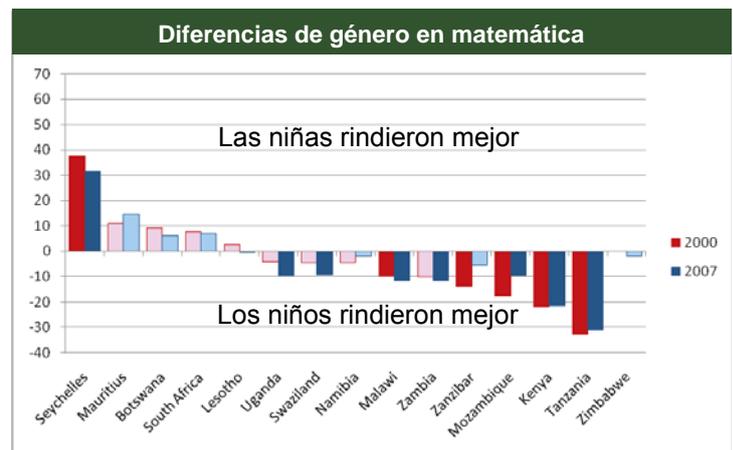
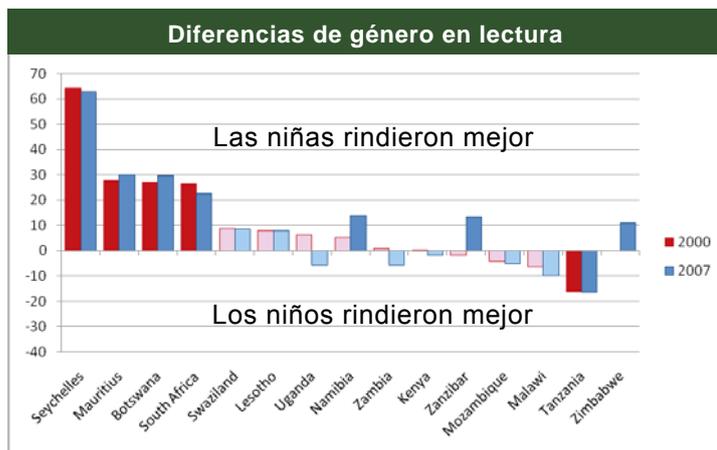
Mioko Saito ▲ IIEP  
m.saito@iiep.unesco.org

La igualdad de género en el rendimiento del aprendizaje ha sido una de las cuestiones más importantes identificadas por los responsables de la toma de decisiones del SACMEQ desde los primeros años (Saito, 1998). En los países industrializados, las niñas tienen mejores resultados en lectura y la brecha de género se ha ampliado con los años. Disparidad en favor de los niños en matemática ha ido disminuyendo (OECD, 2009). ¿Cómo ha evolucionado el rendimiento en lectura y matemática entre niños y niñas en el 6° grado en el África Meridional y Oriental entre 2000 y 2007?

Los datos del SACMEQ III muestran dos características principales. La primera es que el conjunto de países en los que las niñas tenían mejor rendimiento en lectura en 2000 era casi exactamente el mismo que el de países donde las niñas tenían generalmente mejor rendimiento que los niños en 2007. Asimismo, el conjunto de países donde los niños rendían mejor que las niñas en matemática en 2000 era casi exactamente el mismo que el de países donde los niños rendían mejor que las niñas en 2007.

La segunda característica es que no solamente las direcciones en las diferencias de género eran coherentes entre los países en el intervalo entre 2000 y 2007, sino que las magnitudes de estas diferencias también eran coherentes, independientemente de los cambios en los puntajes globales promedio a nivel de país. En el periodo 2000-2007 había una notable

## Diferencias de género en lectura y matemática en el SACMEQ II (2000) y el SACMEQ III (2007)



### Cómo leer los gráficos

Los países se clasifican en función del tamaño de las diferencias de género en 2000 en cada asignatura. La significación estadística a 95% de nivel de confianza (indicada por colores más oscuros) está presente si el tamaño de la diferencia de género es dos veces mayor que el tamaño del error de muestreo.

Las pruebas de lectura y matemática del SACMEQ utilizadas en 2007 fueron subconjuntos de preguntas utilizadas en 2000, y estas pruebas fueron equiparadas utilizando la técnica de medición de Rasch. Los puntajes de las pruebas se estandarizaron en 2000 para cada asignatura, basándose en el promedio general de 500 y una desviación estándar de 100. Las diferencias de género se calcularon sustrayendo los puntajes de los niños del puntaje de las niñas, es decir, los puntajes positivos indican que las niñas rinden mejor y los puntajes negativos indican que los niños rinden mejor.

estabilidad en las diferencias de género en lectura y matemática dentro de los países.

Si bien está fuera del alcance de este artículo, análisis ulteriores a niveles más desagregados muestran que solamente en las áreas más favorecidas (escuelas urbanas y grupos socioeconómicos altos) había una mejora razonable en la igualdad de género.

Disminuir la desigualdad de género en el rendimiento es un área que muestra avances muy lentos. Los resultados presentados tienen un significado particular para las organizaciones internacionales y los proveedores de fondos que han invertido enormes recursos y esfuerzos en

un amplio espectro de programas destinados a reducir las diferencias de género en la educación. Estos resultados parecen sugerir la necesidad de definir nuevamente el foco de las intervenciones relativas al género más allá del acceso y la participación para concentrarse más en el rendimiento, especialmente en las áreas más desfavorecidas.

Las razones de la ausencia o presencia de la desigualdad de género en el rendimiento deben examinarse más detalladamente junto con las prácticas escolares, así como con su contexto tradicional. Los ministerios de educación de los países del SACMEQ enfrentan muchos retos en este campo. ■

**Referencias:**

OECD. 2009. *Equally prepared for life? How 15-year-old boys and girls perform in school.* Programme for International Student Assessment (PISA), Paris: OECD.  
Saito, M. 1998. "Gender vs. socio-economic status and school location differences in Grade 6 reading literacy in five African countries", *Studies in Educational Evaluation*, vol. 24, n.º 3, pp. 249-261.

## La "brecha de género" en los puestos de gestión escolar

Njora Hungi ▲ IIPE  
n.hungi@iiep.unesco.org

Los resultados de la investigación del proyecto SACMEQ III muestran que cerca de un tercio de los alumnos del 6º grado asistía a escuelas a cargo de directoras. Sin embargo, había grandes variaciones en los porcentajes de directoras entre los países del SACMEQ. Así, en

Malawi y Kenya, menos del 15% de los alumnos tiene directoras, mientras que en Seychelles y Lesotho sobrepasa el 75%.

En algunos sistemas escolares había diferencias en los porcentajes de alumnos con directoras entre las áreas rural y urbana: más alumnos tendían a tener directoras en las áreas urbanas. Sin embargo, las diferencias en los porcentajes de alumnos con directoras entre las zonas urbana y rural no eran grandes en Botswana, Lesotho, Kenya, Namibia, Seychelles o Swazilandia.

Debido a que los directores(as) son escogidos a partir de la población docente existente, podría esperarse que el equilibrio de género entre los profesores (alrededor de 60% de profesoras en todos los países) sería aproximadamente el mismo que el equilibrio de género entre los directores(as) de escuela.

Entre los países del SACMEQ, solo en Seychelles y Lesotho (y en cierta medida en Botswana) los porcentajes de directoras fueron similares a los porcentajes de profesoras. Para todos los otros países, tanto en el área urbana como en la rural, esta

"brecha de género" superó el 10%, es decir, había un sesgo considerable en la asignación de puestos de gestión escolar a favor de los hombres en 12 sistemas escolares.

### Desigualdad de género en los puestos de gestión escolar

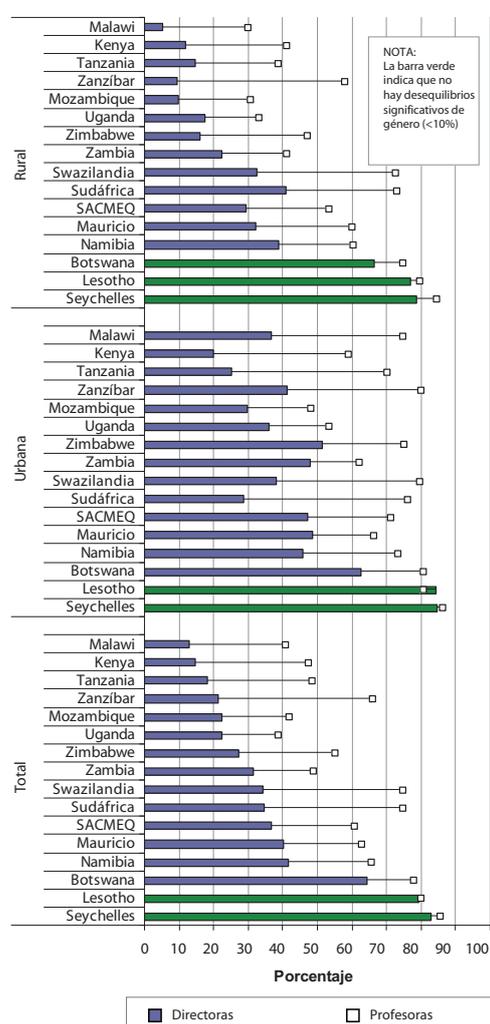
Es evidente que en la mayoría de los sistemas escolares no existe igualdad de género en los puestos de gestión escolar. Este resultado tiene incidencias en dos niveles.

En primer lugar, las profesoras podrían ver su género como una barrera para su progreso profesional y podría desmoralizarlas.

En segundo término, estas desigualdades de género podrían enviar una señal equívoca a los alumnos (niños y niñas), es decir, que las profesoras son incapaces de dirigir una escuela.

El camino a seguir en este campo pasa por un diálogo informado entre los actores sociales interesados en el proceso de gestión de la carrera profesional de los profesores. ■

Porcentaje de directoras y profesoras



# ¿Adónde han ido a parar los textos escolares?

El acceso a los textos escolares varía significativamente entre los países

Kenneth N. Ross ▲ Graduate School of Education, University of Melbourne  
k.ross@unimelb.edu.au

La capacidad para leer y escribir no solamente es una competencia esencial para la vida, sino que representa la principal puerta de acceso al aprendizaje ulterior en todas las otras asignaturas.

## Acceso a los textos de lectura por alumnos del 6º grado

|                    | % en cada nivel de acceso en 2000 |                      |                |              | % en cada nivel de acceso en 2007 |                      |                |              |
|--------------------|-----------------------------------|----------------------|----------------|--------------|-----------------------------------|----------------------|----------------|--------------|
|                    | Ningún texto                      | Comparte con 2 o más | Comparte con 1 | Uso personal | Ningún texto                      | Comparte con 2 o más | Comparte con 1 | Uso personal |
| <b>Botswana</b>    | 2.3                               | 5.7                  | 14.6           | 77.4         | 3.8                               | 11.1                 | 21.7           | <b>63.4</b>  |
| <b>Kenya</b>       | 2.8                               | 46.1                 | 24.3           | 26.8         | 2.2                               | 58.6                 | 21.5           | <b>17.8</b>  |
| <b>Lesotho</b>     | 12.1                              | 16.3                 | 16.3           | 55.3         | 7.2                               | 17.4                 | 19.5           | <b>55.9</b>  |
| <b>Malawi</b>      | 4.5                               | 23.8                 | 14.7           | 57.0         | 7.9                               | 55.5                 | 9.5            | <b>27.1</b>  |
| <b>Mauricio</b>    | 0.0                               | 5.2                  | 3.3            | 91.5         | 5.2                               | 4.2                  | 2.9            | <b>87.7</b>  |
| <b>Mozambique</b>  | 6.3                               | 20.3                 | 20.2           | 53.2         | 8.2                               | 24.9                 | 14.1           | <b>52.8</b>  |
| <b>Namibia</b>     | 5.1                               | 18.1                 | 30.1           | 46.6         | 5.6                               | 31.1                 | 31.3           | <b>31.9</b>  |
| <b>Seychelles</b>  | 8.0                               | 17.0                 | 28.1           | 47.0         | 3.6                               | 6.7                  | 47.4           | <b>42.3</b>  |
| <b>Sudáfrica</b>   | 16.6                              | 17.1                 | 20.7           | 45.5         | 10.7                              | 16.1                 | 28.2           | <b>45.0</b>  |
| <b>Swazilandia</b> | 5.8                               | 4.1                  | 15.9           | 74.2         | 0.0                               | 0.6                  | 0.2            | <b>99.2</b>  |
| <b>Tanzania</b>    | 35.9                              | 48.2                 | 9.9            | 6.0          | 23.1                              | 63.7                 | 9.7            | <b>3.5</b>   |
| <b>Uganda</b>      | 20.6                              | 52.8                 | 11.9           | 14.7         | 20.4                              | 47.6                 | 14.5           | <b>17.4</b>  |
| <b>Zambia</b>      | 14.0                              | 44.2                 | 27.5           | 14.2         | 17.2                              | 39.4                 | 20.3           | <b>23.1</b>  |
| <b>Zanzíbar</b>    | 24.6                              | 62.3                 | 9.2            | 3.8          | 2.2                               | 32.9                 | 16.8           | <b>48.1</b>  |
| <b>Zimbabwe</b>    | 7.5                               | 48.5                 | 19.6           | 24.3         | 19.3                              | 47.0                 | 19.0           | <b>14.7</b>  |
| <b>SACMEQ</b>      | 11.1                              | 28.7                 | 17.8           | 42.5         | 9.1                               | 30.5                 | 18.4           | <b>42.0</b>  |

### Cómo leer el cuadro

Las tendencias de acceso a los libros entre 2000 y 2007 se han resumido en la última columna del cuadro coloreando los porcentajes, siguiendo las reglas siguientes: Verde = una mejora sustancial (de alrededor de 10% o más) en el porcentaje de alumnos del 6º que tienen uso personal de un texto entre 2000 y 2007; Rojo = un deterioro sustancial (de alrededor de 10% o más) y Negro = cambio insignificante.

A los alumnos del 6º grado que participaron en el SACMEQ II (2000) y el SACMEQ III (2007) se les preguntó si: a) utilizaban un texto de lectura para ellos solos, b) compartían un texto de lectura con otro alumno, c) compartían un texto de lectura con dos o más alumnos, o d) ningún alumno tenía un texto de lectura.

Los resultados de 2007 muestran que había grandes variaciones en los niveles de acceso a los textos escolares entre los países. Casi todos los alumnos del 6º grado en Mauricio y Swazilandia disponen de un texto para ellos solos. Por el contrario, muy pocos alumnos en Tanzania tienen un texto para ellos solos. Los otros países tienen niveles de acceso a los textos que varían entre estos dos extremos: seis países tienen niveles moderados de acceso a los textos (alrededor de 50% para uso personal) y seis países tienen muchos menores niveles de acceso a los textos escolares (alrededor de 15 a 30% para uso personal).

La situación en Tanzania, Uganda, Zambia y Zimbabwe es muy preocupante, ya que solamente uno de cada cinco alumnos estaba en un aula en la que ningún alumno poseía un texto escolar.

## Variaciones en el tiempo

Solo tres países registraron mejoras de alrededor de 10% o más en el uso individual de textos escolares entre 2000 y 2007, y cinco países registraron deterioros de alrededor de 10% o más en el uso individual de textos. El resultado para Malawi es particularmente preocupante: el país registró una caída de casi 30% en el uso individual de textos escolares entre 2000 y 2007. En siete países hubo un cambio insignificante en el uso individual de textos escolares.

Estos resultados ofrecen una perspectiva más bien sombría respecto a las numerosas iniciativas en gran escala asociadas con altos niveles de financiación que se han efectuado durante muchos años para diseñar, producir y distribuir textos escolares en la región. El mensaje general es que el nivel de acceso a los textos escolares de lectura para los alumnos del 6º grado en muchos países es más bien bajo y que estos niveles han tendido a estancarse o degradarse en muchos países entre 2000 y 2007. ■

# Clases particulares, un reto potencial para la EPT

Las clases particulares parecen aumentar las desigualdades entre los alumnos de primaria

Laura Paviot ▲ Consultora en educación  
laura.paviot@yahoo.com

Dependiendo del contexto, las clases extra pueden servir a diferentes propósitos educativos. En algunos países, las clases extra son gratuitas, porque reflejan una “estrategia remedial” apoyada por el ministerio de educación para ayudar a los alumnos que tienen dificultades de aprendizaje.

En otros países, las clases extra son pagadas y sirven como una “estrategia de fortalecimiento” destinada a los estudiantes que ya rinden bien en la escuela, pero que desean tener éxito en los exámenes nacionales clave al término de la escuela primaria. En este contexto, los profesores son a menudo los principales proveedores de clases particulares, que son dadas a sus propios alumnos, incluso si esto se considera algunas veces como una práctica ilegal y a menudo funcionan fuera de los sistemas tributarios oficiales.

Los datos del programa de investigación del SACMEQ sugieren que en los países donde hay una gran incidencia de clases particulares también existe la probabilidad de que aumenten las desigualdades socioeconómicas, ya que a menudo son los niños de los hogares acomodados quienes disponen de los medios financieros para pagar las clases extra.

La cuestión de las clases particulares privadas ha generado una gran preocupación entre los investigadores africanos, pues

podría comprometer la iniciativa de la Educación para Todos (EPT), que busca ofrecer educación de buena calidad a todos los niños en edad de cursar la educación primaria, independientemente de su origen socioeconómico.

## Evaluar las clases particulares

Para responder a estas preocupaciones, los equipos de investigación del proyecto SACMEQ III decidieron evaluar el grado en que las clases particulares privadas eran ofrecidas a alumnos del 6° grado. La cifra resultó sorprendentemente alta para el conjunto de los países del SACMEQ: alrededor de uno de cada seis alumnos del 6° grado (15,5%) recibía clases particulares en 2007. Considerados individualmente, los países se pueden clasificar en tres grupos principales: 1) tres países con una ‘gran incidencia’ (Mauricio, Kenya y Uganda), en los que las clases particulares cubren alrededor del 25 al 75% de los alumnos del 6° grado; 2) cuatro países con ‘incidencia moderada’ (Seychelles, Tanzania, Zanzíbar y Zimbabwe), en los que la cobertura es de 10 a 15% de los alumnos del 6° grado, y c) ocho países con una ‘baja incidencia’, en los que la cobertura es menor de 10%.

Estos resultados incitaron a emprender una investigación más detallada en los países con una alta incidencia, con el propósito de examinar la naturaleza de las clases particulares en términos de varias cuestiones clave, tales como: ¿quién las recibe?, ¿dónde se imparten y por quién?, ¿qué hacen los alumnos durante las clases?, ¿cuál es la principal razón para tomarlas? ■

Porcentaje de alumnos del 6° grado que reciben clases particulares

|               | SACMEQ III (2007) |
|---------------|-------------------|
| Mauricio      | 74.6              |
| Kenya         | 46.3              |
| Uganda        | 25.1              |
| Zimbabwe      | 15.4              |
| Tanzania      | 14.3              |
| Seychelles    | 11.6              |
| Zanzíbar      | 11.4              |
| Mozambique    | 7.1               |
| Zambia        | 6.1               |
| Botswana      | 5.9               |
| Malawi        | 4.5               |
| Sudáfrica     | 4.0               |
| Namibia       | 2.9               |
| Lesotho       | 2.5               |
| Swazilandia   | 1.1               |
| <b>SACMEQ</b> | <b>15.5</b>       |

### Referencia:

Paviot, L., N. Heinsohn, and J. Korkman. 2008. “Extra tuition in Southern and Eastern Africa: Coverage, growth, and linkages with pupil achievement”, *International Journal of Educational Development*, vol. 28, n.º 1, pp. 149-160.

# ¿Qué eficacia tienen los programas de educación preventiva del VIH y el SIDA?

Es necesario evaluar detalladamente los programas de educación preventiva

---

Stéphanie Dolata ▲ IIEP  
s.dolata@iiep.unesco.org  
Kenneth N. Ross ▲ Graduate School of Education, University  
of Melbourne  
k.ross@unimelb.edu.au

---

El proyecto SACMEQ III ha introducido un innovador conjunto de indicadores sobre el VIH y el SIDA y, en particular, uno relativo al conocimiento de los alumnos sobre el VIH y el SIDA. Aportarán un valioso punto de referencia de información a los planificadores y responsables de la toma de decisión en educación para monitorear y evaluar la calidad de los programas educativos de prevención del VIH y el SIDA en las escuelas primarias de los 15 países.

## Bajo nivel de conocimiento de los alumnos

Un primer conjunto de resultados muestra diferencias sustanciales en el conocimiento de los alumnos del 6° grado en los quince países. Los niveles van desde el 'relativamente alto' en Tanzania (con un puntaje promedio transformado de 576 puntos, y con 70% y 24% de alumnos que logran los niveles 'mínimo' y 'deseable', respectivamente) hasta 'relativamente bajo' en Mauricio (con un puntaje promedio transformado de 453, y 17% y 2% de alumnos que logran los niveles de conocimiento 'mínimo' y 'deseable', respectivamente).

Pero la característica alarmante entre los resultados de esta investigación fue el bajo nivel general de conocimiento sobre el VIH y el SIDA entre los alumnos del 6° grado: solamente el 36% de los estudiantes logró el nivel 'mínimo' de conocimientos y solamente el 7% logró el nivel 'deseable'. Además, en la mayoría de los países solamente alrededor de 20 a 40% de los alumnos logró el 'nivel mínimo deseable' y menos de 10% de los alumnos logró el 'nivel deseable' de conocimientos.

Estos resultados deben enviar una onda de choque a los gobiernos, agencias internacionales y actores interesados en el desarrollo que han invertido sustancialmente en programas de educación preventiva en materia del VIH y el SIDA en África. Los alumnos del 6° grado tienen una edad promedio de 13,5 años que es muy vulnerable y, sin embargo, su conocimiento en esta materia es ciertamente inadecuado para guiar sus decisiones sobre el comportamiento que los podría proteger y promover su salud. Ésta no es una situación aceptable, dado el gran sufrimiento provocado por la infección del VIH y el enorme esfuerzo que se ha dedicado a los programas educativos de prevención en gran escala.

## Alto nivel de conocimiento de los profesores

En contraste con los bajos niveles de conocimiento de los alumnos, un segundo conjunto de resultados ilustra que los profesores de los países del SACMEQ tienen altos niveles de conocimiento sobre el currículo de educación preventiva relativa al VIH y el SIDA, que ha sido oficialmente especificado para las escuelas primarias. El promedio del puntaje transformado para los profesores entre los países del SACMEQ va desde uno tan alto como 793 en Kenya hasta otro bajo de 698 en Mauricio. Casi todos los profesores de los países del SACMEQ lograron el 'nivel mínimo de conocimiento', y alrededor de 80 a 95% de los profesores en la mayoría de los países del SACMEQ logró el nivel deseable de conocimiento.

## La brecha de conocimiento sobre el VIH y el SIDA

El contraste entre los muy bajos niveles de conocimiento de la mayoría de los alumnos acerca del VIH y el SIDA, y los muy altos niveles de conocimiento de la mayoría de los profesores también es motivo de preocupación. Éste fue un resultado inesperado, debido a que los equipos de investigación del SACMEQ asumieron que si los profesores tenían altos niveles de conocimiento sobre el VIH y el SIDA, entonces serían capaces de transmitir este conocimiento a sus alumnos. Se requiere efectuar investigaciones más detalladas a fin de examinar y evaluar las posibles explicaciones de esta brecha.

Ha llegado el momento de emprender un análisis y evaluación detallados de todos los aspectos de la oferta de programas de educación preventiva en materia del VIH y el SIDA en las escuelas africanas. El objetivo de esos programas debe ser asegurar que todos los niños de educación primaria terminen con el conocimiento básico requerido para guiar sus decisiones a fin de proteger su salud y promover comportamientos seguros relacionados con el VIH y el SIDA. ■

## Rendimiento de los alumnos y profesores del 6º grado en las pruebas de conocimiento sobre el VIH y el SIDA

|               | Alumnos              |          |                      |          |                        |          | Profesores           |          |                      |          |                        |          |
|---------------|----------------------|----------|----------------------|----------|------------------------|----------|----------------------|----------|----------------------|----------|------------------------|----------|
|               | Puntaje transformado |          | Nivel mínimo logrado |          | Nivel deseable logrado |          | Puntaje transformado |          | Nivel mínimo logrado |          | Nivel deseable logrado |          |
|               | Promedio             | EM       | %                    | EM       | %                      | EM       | Promedio             | EM       | %                    | EM       | %                      | EM       |
| Mauricio      | 453                  | 5        | 17                   | 2        | 2                      | 1        | 698                  | 6        | 98                   | 1        | 63                     | 3        |
| Lesotho       | 465                  | 4        | 19                   | 1        | 5                      | 1        | 751                  | 8        | 99                   | 1        | 82                     | 3        |
| Zimbabwe      | 477                  | 5        | 30                   | 2        | 4                      | 1        | 785                  | 7        | 99                   | 0        | 93                     | 2        |
| Seychelles    | 488                  | 2        | 25                   | 1        | 3                      | 0        | 789                  | 3        | 99                   | 0        | 95                     | 0        |
| Zambia        | 488                  | 4        | 35                   | 2        | 4                      | 1        | 744                  | 7        | 98                   | 1        | 86                     | 2        |
| Uganda        | 489                  | 4        | 33                   | 2        | 4                      | 1        | 708                  | 9        | 98                   | 1        | 72                     | 3        |
| Botswana      | 499                  | 4        | 32                   | 2        | 7                      | 1        | 782                  | 6        | 100                  | 0        | 93                     | 2        |
| <b>SACMEQ</b> | <b>500</b>           | <b>4</b> | <b>36</b>            | <b>2</b> | <b>7</b>               | <b>1</b> | <b>746</b>           | <b>7</b> | <b>99</b>            | <b>1</b> | <b>82</b>              | <b>2</b> |
| Zanzibar      | 501                  | 3        | 38                   | 1        | 4                      | 0        | 657                  | 5        | 94                   | 1        | 45                     | 3        |
| Namibia       | 502                  | 3        | 36                   | 2        | 6                      | 1        | 764                  | 6        | 100                  | 1        | 87                     | 2        |
| Sudáfrica     | 503                  | 4        | 35                   | 2        | 8                      | 1        | 781                  | 6        | 100                  | 0        | 93                     | 2        |
| Mozambique    | 507                  | 6        | 40                   | 2        | 8                      | 2        | 741                  | 7        | 99                   | 1        | 81                     | 3        |
| Kenya         | 509                  | 4        | 39                   | 2        | 7                      | 1        | 793                  | 8        | 100                  | 0        | 95                     | 2        |
| Malawi        | 512                  | 5        | 43                   | 2        | 9                      | 1        | 714                  | 9        | 99                   | 1        | 72                     | 4        |
| Swazilandia   | 531                  | 3        | 52                   | 2        | 4                      | 1        | 759                  | 7        | 100                  | 0        | 89                     | 2        |
| Tanzania      | 576                  | 4        | 70                   | 2        | 24                     | 1        | 724                  | 7        | 99                   | 1        | 82                     | 3        |

EM = Error de muestreo

## Cómo leer el cuadro

La prueba de conocimiento sobre el VIH y el SIDA (HAKT, por sus siglas en inglés), se concentró específicamente en los marcos curriculares oficiales sobre el VIH y el SIDA aprobados por los ministerios de educación del SACMEQ. Los 86 ítems de la HAKT abordaron 43 temas del currículo relacionados con el 'nivel básico requerido para proteger y promover la salud'. Estos temas cubrían cinco dimensiones importantes: definiciones y terminología, mecanismos de transmisión, comportamiento de evitación, diagnóstico y tratamiento, y mitos y prejuicios.

La HAKT fue administrada a fines de 2007 a cerca de 60.000 alumnos del 6º grado y sus profesores en más de 2.600 escuelas de los países del SACMEQ. Los análisis de los datos obtenidos indicaron que este instrumento tenía un alto nivel de confiabilidad y que era apropiado para situar a los alumnos y sus profesores en una escala común de conocimiento acerca del VIH y el SIDA.

El rendimiento de los alumnos y los profesores se resumió bajo la forma de tres puntajes:

'*puntajes transformados*': puntajes de la HAKT escalonados que fueron transformados en un promedio general del SACMEQ de 500 puntos y una desviación estándar de 100;

'*puntajes de conocimientos mínimos*': puntajes dicotómicos que indicaban si los encuestados dominaban o no por lo menos el 50% del currículo oficial evaluado por la HAKT; y,

'*puntajes de conocimientos deseados*': puntajes dicotómicos que indicaban si los encuestados dominaban o no por lo menos el 75% del currículo oficial evaluado por la HAKT.

# Visualización de datos

Frank van Cappelle ▲ IIPE  
vancappelle@gmail.com

Convertir datos en información para los responsables de la toma de decisiones

Una de las debilidades identificadas en el uso de los resultados de la investigación para ayudar a la toma de decisiones basada en pruebas ha sido la inadecuada o ineficaz comunicación y difusión de los resultados. StatPlanet permite visualizar los datos y mapear la aplicación destinada a apoyar la toma de decisiones basada en pruebas facilitando y mejorando su comunicación y difusión. Brinda una interfaz intuitiva mediante la cual los datos del SACMEQ se pueden presentar y explorar fácilmente en diversos formatos pulsando un botón. StatPlanet está disponible como una versión en la Web (para difundir datos en línea o mediante una intranet), pero también como una versión fuera de línea (para difundir datos mediante memorias USB, CD-Rom u otros soportes).

También se puede utilizar para producir la visualización de informes o artículos, como se muestra infra. Esta visualización ilustra claramente la discrepancia entre el porcentaje de alumnos del 6° grado que tiene profesoras, comparado con el porcentaje de alumnos del 6° grado que está en escuelas con directoras, como se vio en la página 7 (“La ‘brecha de género’ en los puestos de gestión escolar”).

## Opciones de visualización

Las opciones de visualización de datos en Stat Planet incluyen gráficos de barras, diagramas de dispersión, gráficos de series temporales y mapas temáticos (donde los países o regiones son coloreados en función del rango de los datos).

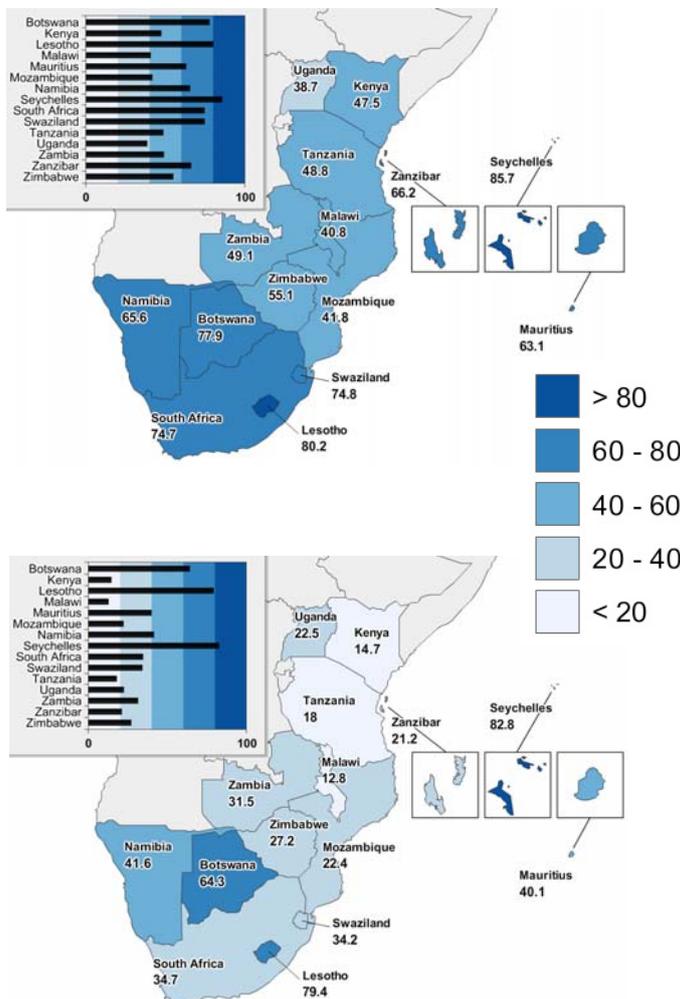
## Adaptación al usuario

Los datos se pueden presentar en cualquier nivel administrativo y para cualquier país o región, importando el mapa pertinente en StatPlanet. StatPlanet se adaptó para visualizar los datos del SACMEQ en dos niveles de agregación: nacional y regional.

Para importar los datos, StatPlanet incluye un editor de datos de código abierto basado en Excel. Éste puede importar automáticamente datos de una variedad de formatos de ficheros independientemente de su estructura. Esto permite que los datos del SACMEQ, de los Sistemas de Información para la Gestión de la Educación (SIGE) y otros tipos de datos sean eficientemente importados y visualizados en StatPlanet. Así, pues, StatPlanet se puede utilizar como un sistema para la rápida difusión de resultados, lo que puede ser ventajoso para mejorar las relaciones entre investigación y política, pues cuanto más rápido se publican los resultados, más alto puede ser el interés en términos de política.

Los datos del SACMEQ se pueden explorar mediante StatPlanet en el sitio Web del SACMEQ ([www.sacmeq.org](http://www.sacmeq.org)). ■

**Porcentaje de profesoras (arriba) y directoras de escuela (abajo) en los países del SACMEQ**



# Escuela de Verano del IPE

## Métodos cuantitativos para monitorear y evaluar la calidad de la educación

Por Yahoko Asai, Amath Camara, Adnane Daoudi, Chaiwat Kaewphanngam, Mohammad Azim Karbalai, Ibrahim Gibril Kargbo, Lomthandazo Mavimbela, Beatrice Muganda, Gabriel Obbo-Katandi, Rebeca Otero Gomes, Anandita Philipose, Shaunda Wood (participantes)

La Escuela de Verano se realizó desde el 28 de junio hasta el 9 de julio de 2010 en París.

Mientras que algunas personas estaban de vacaciones en alguna playa tropical, decidimos participar en la Escuela de Verano del IPE durante la ola de calor. ¡Y bien valió la pena!

Mediante conferencias y amplias sesiones de laboratorio vía computadora, aprendimos el diseño técnico de estudios que ofrecen una orientación clara respecto a áreas de política tales como la calidad de la educación; la elaboración de instrumentos para la recolección de datos que ofrecen mediciones válidas de las condiciones de

escolarización y resultados escolares; el uso de procedimientos científicos de muestreo para elaborar estimaciones de muestreo medibles de características importantes de la población, así como la gestión, el análisis y la elaboración de informes de datos con fines de política. ¡Es increíble cuánto abordamos en tan corto tiempo!

Un hecho destacable fue la visita de Irina Bokova, la directora general de la UNESCO, quien participó en el debate sobre la desigualdad entre los sexos, insumos escolares y cuestiones de salud a partir de los datos del archivo del SACMEQ.

Si bien éramos un grupo heterogéneo de profesores universitarios, especialistas

en educación de organizaciones internacionales de desarrollo o financiación, y funcionarios de ministerios, todos pensamos que el curso ha sido muy útil y pertinente para nuestra profesión, especialmente por situar la importancia de una investigación cuantitativa sólida en su contexto. Algunos ya hemos aplicado las competencias adquiridas en nuestro trabajo profesional e incluso formado a nuestros investigadores.

Deseamos expresar nuestro agradecimiento al equipo de ponentes del IPE a cargo de cuestiones de equidad, acceso y calidad por compartir su pericia y experiencia en este terreno. Nos sentimos honrados por haber formado parte de un equipo interesante con múltiples perspectivas. Estamos plenamente convencidos de la necesidad de cultivar las relaciones en nuestra red profesional. ■

Más información sobre la Escuela de Verano 2010 del IPE en: [m.saito@iipe.unesco.org](mailto:m.saito@iipe.unesco.org)

## Retos a la financiación de la educación básica

Revisar soluciones que implican al sector privado: Foro de Política educativa del IPE (9-10 de septiembre de 2010)

Ilona Genevois ▲ IPE  
[i.genevois@iipe.unesco.org](mailto:i.genevois@iipe.unesco.org)

Recientemente se celebró en Nueva York la cumbre sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM). Se la considera un acontecimiento crucial, ya que el propósito de los ODM es disminuir a la mitad el número de personas pobres y lograr ciertas metas en el área de educación en 2015. Una de sus conclusiones fue que la financiación adicional es un factor importante para acelerar el logro de los ODM.

Mientras la comunidad internacional considera enfoques para aumentar el gasto en educación, más de 70 participantes se reunieron en el último Foro de Política del IPE, que se realizó en París el 9 y 10 de septiembre de 2010. Los participantes –incluyendo a cuatro ministros de educación,

cuatro secretarios de estado, diez agencias bilaterales de donantes, así como ONG, encargados de la formulación de política y planificadores de la educación de muchos países– debatieron los retos actuales de la financiación de la educación básica, con particular énfasis en las soluciones que aporta el sector privado.

La financiación pública para el desarrollo de la educación en los países en desarrollo generalmente es insuficiente. De ahí que los recursos gubernamentales sean complementados a menudo por la financiación de actores interesados en el desarrollo, los hogares y las contribuciones de las comunidades, así como por las alianzas entre los sectores público y privado.

Las presentaciones y los

debates en el foro hicieron patente que los hogares son los primeros socios de los ministerios de educación en la financiación de la educación básica. Éstos responden positivamente cuando los costos de la educación disminuyen, de manera tal que las políticas de educación gratuita estimulan la matrícula. Asimismo, la oferta privada de educación aumenta en muchos países y a menudo se la puede considerar como una señal de las pobres condiciones de las escuelas públicas. Otra conclusión del foro fue que la mejora de la calidad en las escuelas públicas debe ser una prioridad para los gobiernos y que las alianzas entre los sectores público y privado pueden y deben desempeñar un papel en la educación. ■

# Formación para el desarrollo de capacidades: una expansión exitosa



© IIEP

## Asociados

Los diversos programas de formación del IIEP no existirían sin el generoso apoyo de muchos asociados, incluyendo a los gobiernos de países proveedores de fondos y a proveedores internacionales de fondos, entre los cuales tenemos:

- Austria
- Flandes
- Francia
- Japón
- Noruega
- República de Corea
- Banco Mundial
- Fast Track Initiative (FTI)
- UNICEF
- Unión Europea

## Para mayor información

sobre las actividades de formación del IIEP, visite:  
[www.iiep.unesco.org](http://www.iiep.unesco.org)

Patricia Dias Da Graça ▲ IIEP  
[p.diasdagraca@iiep.unesco.org](mailto:p.diasdagraca@iiep.unesco.org)

Concebir procesos de reformas educativas, prever sus implicaciones en términos de recursos, asumir los retos persistentes de la descentralización... son algunas de las tareas que esperan hoy a los planificadores de la educación y a quienes el IIEP trata de preparar mediante sus diversos programas de formación, entre los que está su reconocido Programa de Formación Avanzada (PFA).

Es así como los 32 participantes en el 45° año académico 2009/10 del PFA celebraron el fin de su formación en la ceremonia de clausura a fines de junio de 2010. Al hacerlo, los participantes de 23 países de África, Asia, el Caribe y los Estados Árabes sellaron con su impronta los varios meses de estudio e intercambio de experiencias. El PFA 2010/11 se lanzó en septiembre con la tradicional fase preparatoria de formación en el país, organizada mediante la plataforma de enseñanza a distancia del IIEP. El 4 de octubre de 2010 marcó la llegada de los participantes de la promoción 2010/11 a París y la apertura oficial del 46° año académico del PFA, seguido de las jornadas de orientación organizadas con la Comisión Nacional Francesa de Cooperación con la UNESCO.

Como complemento del PFA, el IIEP ofrece igualmente formación a distancia para funcionarios que no tienen la posibilidad de desplazarse a París. Así, en septiembre de 2010, cerca de 60 funcionarios de ministerios de educación de seis países del África anglófona (Etiopía, Ghana, Malawi, Kenya, Uganda y Zanzíbar) emprendieron el último módulo de un

programa de formación a distancia de 11 meses de duración sobre planificación sectorial de la educación. Este programa, ejecutado en asociación con instituciones locales de formación, tiene por objetivo fortalecer las capacidades de los participantes en la preparación de planes de desarrollo para el sector educación de su país.

## Otras actividades de formación

Además, el IIEP reforzó considerablemente sus cursos de educación a distancia de corta duración (cerca de dos meses). Éstos responden a necesidades específicas y puntuales en áreas tales como presupuesto, gestión de recursos humanos o estadística. Teniendo como objetivo principal el desarrollo de las capacidades institucionales, estas ofertas de formación fueron aportadas a equipos oficialmente propuestos por los Estados Miembros.

El IIEP sigue ofreciendo regularmente cursos intensivos destinados a satisfacer las necesidades específicas de equipos de gestión de la educación a nivel nacional. Se organizan a nivel regional, alrededor de temas de interés común de las instituciones de la región, o tienen lugar en el marco de proyectos operativos nacionales. ■

# Programa de actividades

## Octubre

### 20-22 de octubre

5º Encuentro sobre Sistemas de Avaliação da Qualidade Educativa y Acto de clausura del Curso de Planejamento e Gestão de Políticas e Programas educativos.  
Brasília, Brasil

**Contacto:** lfumagalli@iipe-buenosaires.org.ar

### 28 de octubre-5 de noviembre

Seminario Internacional en línea sobre La integración de las TIC en los sistemas educativos: el modelo 1 a 1  
Organizado por la FLACSO Argentina y el IPE-Buenos Aires  
Buenos Aires, Argentina

**Contacto:** tlugo@iipe-buenosaires.org.ar

## Noviembre

### 8-10 de noviembre

Seminario sobre El papel de las políticas públicas y de las reformas de la gobernanza en la gestión de la educación superior en la región del Asia Oriental y Sudoriental.

Hanoi, Viet Nam

**Contacto:** m.martin@iiep.unesco.org

### 22-24 de noviembre

Taller sobre Fortalecimiento de la transparencia y la rendición de cuentas en el sector de la educación en Nepal, organizado en cooperación con el Centro de Recursos Anticorrupción, el DfID y el AusAID.

Katmandú, Nepal

**Contacto:** m.poisson@iiep.unesco.org

### 15-19 de noviembre

Formación de coordinadores del grupo sectorial de educación a pedido del Grupo Sectorial Mundial de Educación

París, Francia

**Contacto:** l.macewen@iiep.unesco.org

### 29 de noviembre-17 de diciembre

Foro Online « Sistemas de información en los Ministerios de Educación »

Idioma : francés

**Contacto:** k.sylla@iiep.unesco.org

## Diciembre

### 8-10 de diciembre

Consejo de Administración del IPE

París, Francia

### 11-21 de diciembre

Análisis del sector educativo – Primer taller del proyecto sobre planificación estatal en el Norte de Sudán

Jartum, Sudán

**Contacto:** e.suso@iiep.unesco.org

## Enero

### 31 de enero-30 de marzo

Curso a Distancia « La reforma de la supervisión escolar para el mejoramiento de la calidad »

Idioma : inglés

**Contacto:** s.mihoubi@iiep.unesco.org

## Guía para la planificación de la educación en situaciones de emergencia y reconstrucción

Anja Hopma ▲ IPE

info@iiep.unesco.org

El mundo debe a sus niños seguridad y desarrollo gracias a la oferta de educación inclusiva y de alta calidad. Esta guía busca apoyar a los educadores para ofrecer educación en áreas afectadas por conflictos o desastres. Publicada por primera vez en 2006, la edición revisada ya está disponible. Cuando crisis o conflictos serios golpean a un país, a menudo las escuelas son abandonadas o reducidas a escombros, privando a los niños de su derecho a la educación. El *Llamado Humanitario 2010* de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas (OCHA) declaró que "810.400 niños, jóvenes y adultos no tendrán acceso equitativo a la educación en Sudán en 2010 y se perderá así una valiosa oportunidad para construir una cultura de coexistencia pacífica".<sup>1</sup> Los educadores deben saber lo que se puede hacer para mitigar y enfrentar desastres o conflictos. El conocimiento sobre cómo responder a una emergencia y a la educación permanente, independientemente de las circunstancias, debe ser compartido. La guía brinda orientación práctica –a personal de los ministerios de educación y de ONG, organizaciones de

las ONU y proveedoras de fondos– sobre los vastos temas de acceso e inclusión; maestros y educandos; currículo y aprendizaje, así como capacidad de gestión. Cada capítulo presenta estrategias, instrumentos y recursos que han probado ser útiles en diversos contextos de emergencia. Esta edición revisada se ha beneficiado de la cooperación de muchos especialistas en educación de todo el mundo. Se han agregado capítulos sobre prevención de conflictos y preparación para desastres, y tecnología. Se han actualizado los capítulos sobre etnicidad, afiliación política, religión, niños discapacitados, espacios de aprendizaje e instalaciones educativas, aprendizaje abierto y a distancia, desarrollo de la primera infancia, así como coordinación y comunicación para reflejar cambios recientes en la oferta de educación en situaciones de emergencia. Descrito por Eric Eversmann (Save the Children) como "integral" y "una referencia esencial", la publicación contribuye al esfuerzo desplegado por el IPE para compartir el conocimiento y la experiencia logrados en este campo. ■

<sup>1</sup> United Nations. 2010. *Humanitarian Appeal 2010*, p. 11. Disponible en línea: <http://ochadms.unog.ch>

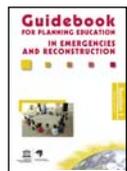
# Publicaciones del IIPE

Todas las publicaciones del IIPE se pueden cargar gratuitamente en:  
[www.iiep.unesco.org/es/servicios-de-informacion/publicaciones](http://www.iiep.unesco.org/es/servicios-de-informacion/publicaciones)

## Educación en situaciones de emergencia y reconstrucción

### Guía para la planificación de la educación en situaciones de emergencia y reconstrucción

2010, 5 fascículos. Disponible en español en 2011.  
Disponible en inglés.



Esta guía está destinada a apoyar a los educadores para que ofrezcan educación en áreas afectadas por conflictos o desastres. Publicada por primera vez en 2006, esta versión interactiva revisada se puede cargar gratuitamente en el sitio del IIPE en la Web. Precio: 20€. Más sobre la edición revisada de la guía en la pág. 15 de esta Carta Informativa.

## Reforma de la gestión para la EPT

### Renforcer le partenariat école-communauté: Bénin, Niger et Sénégal

por Candy Lugaz y Anton De Grauwe con Cheikh Diakhaté, Justin M. Dongbehounde e Ibo Issa, 2010, pp. 168.



Este estudio propone estrategias para impulsar alianzas entre escuelas y comunidades, e incentivar la participación de los diversos actores comprometidos en las escuelas y comunidades para mejorar la gestión escolar. Se basa en una investigación sobre el terreno emprendida en países del África Occidental en cooperación con ministerios de educación, institutos de investigación y Plan International. Precio: 12€.

## Documentos de investigación del IIPE

### Directions in Educational Planning: Report of an IIEP Symposium

por Mark Bray y N.V. Varghese, 2010, pp. 78.



Este informe presenta la evolución de la planificación en el pasado, los cambios actuales y las lecciones para el futuro. Entre los temas abordados están los vínculos y contrastes entre macro y microplanificación; las interconexiones entre educación, reducción de la pobreza y desarrollo, así como cuestiones relacionadas con la financiación interna e internacional de la educación.

## Fundamentos de Planificación de la Educación

### Séparer pour réussir? Les modalités de groupement des élèves

por Vincent Dupriez, Principes de la planification de l'éducation, 2010, pp. 102, n.º 93. Disponible en inglés.



¿Cómo evaluar el impacto de la composición de las clases sobre el aprendizaje de los alumnos? El autor aborda cómo se deben constituir las clases en la escuela, los criterios para distribuir a los estudiantes entre las escuelas y las clases, y cuándo el agrupamiento o separación por capacidades es pertinente en un sistema escolar. También aborda la cuestión de la igualdad de oportunidades y la influencia que los estudiantes pueden tener sobre sus compañeros, el denominado "efecto sobre los pares". Precio: 15€

## Políticas y estrategias para la educación secundaria

### Recent Trends in Technical Education in Latin America

editado por Claudia Jacinto, 2010, pp. 206.

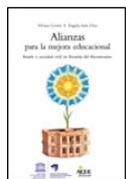


Esta obra examina las transformaciones recientes de la relación entre la educación secundaria académica o general (ESA), la educación y formación técnica y profesional (EFTP) y la adquisición de competencias para el trabajo en América Latina. Analiza los cambios en los enfoques, obstáculos y avances, así como los principales desafíos. Precio: 12€.

## IIPE Buenos Aires [www.iiep-buenosaires.org.ar](http://www.iiep-buenosaires.org.ar)

### Alianzas para la Mejora Educativa. Estado y Sociedad Civil en Escuelas del Bicentenario

por Silvana Gvirtz y Ángela Inés Oría, IIPE-BA y AIQUE Educación, 2010, pp. 168.



Este estudio presenta los hallazgos observados en las Escuelas del Bicentenario, un proyecto ejecutado en la Argentina para mejorar la calidad de las escuelas en un contexto de pobreza. Describe experiencias y retos encontrados durante los últimos cuatro años en 132 escuelas de seis provincias; examina la interacción entre diferentes actores en el sector de la educación y propone el desarrollo de la cooperación con el Estado, principal garante y responsable del derecho a la educación.

## Reseña de una publicación del IIPE

### Confronting the Shadow Education System: What Government Policies for What Private Tutoring?

por Mark Bray, IIEP/UNESCO Publishing, 2009, pp. 135. Precio: 20€



"Enfrentar el sistema de educación en la sombra es una tarea importante que, según las publicaciones previas de Bray sobre el tema, será reconocida como un recurso fundamental para los responsables de la toma de decisiones y los investigadores que abordan las clases particulares. El libro da una visión geográficamente variada y políticamente neutral sobre el tema. Bray reconoce que en los distintos países del mundo las clases particulares tienen ventajas y desventajas. En última instancia, recomienda que los investigadores y los gobiernos piensen cuidadosamente acerca de la educación en la sombra para formular normas que maximicen las ventajas de las clases privadas, al mismo tiempo que minimizan sus efectos negativos.

International Journal of Lifelong Education, vol. 29, n.º 3, 2010.

Reseñadora: Kristina Gandrud

Para pedir las publicaciones del IIPE: [info@iiep.unesco.org](mailto:info@iiep.unesco.org)